雲埠新聞

達權總社慶金禧
創立五十年定十月十日隆重慶祝
今日洪門紀念五祖在龍虎山起義

（域多利訊）本埠達權總社爲洪門之輔黨機構。民國初期，時值國內時局動盪，禍亂紛紛，熱心於洪門份子，爲加强內部團結，發展洪門事業，皆認爲非組織一輔黨機構以挽狂瀾不可，於是乃有達社之組織。現時歷五十載，該社社長周逸經認爲本年乃該總社成立五十週年紀念慶典之時，爲紀念先賢創業之艱辛耳，揚前輩團結之精神，決定此次慶典隆重舉行。特於月前召開全體社員大會，經一致通過組織慶祝總社成立第五十週年紀念籌備處，並即席推出各部職員：顧問陳福如，周逸經，處長林樹森，周伯昌，書記林灼如，周炯球，外交鄧子才，羅景培，財政劉淇浩，阮杰，遊尚林德義，遊藝主任雷華耀，鄧子才，總務林福稠。聞該社已定十月十日舉行慶祝，並洽商租得市府麥化臣大戲院爲游藝地點，屆時定有一番熱鬧云。

（雲訊）今日（夏曆吉月廿五日）爲洪門五祖在龍虎山起義抗淸之日子，此間民治黨駐加總支部及雲支部均通告各有關機構於今懸旗慶祝及開會紀念。並定於今日下午六時假座陶陶酒家聚餐聯歡，同時八時則在黨部禮堂歡迎新進加盟云。

萬人空巷爭看遊行
首相抵雲領導主持

（雲訊）昨晚加首相皮爾遜乙經乘機抵達雲埠國際機場，來參加今晨十時開始的太平洋國家展覽會的遊行，同時於今日下午三時正式主持展覽會的開幕禮。當皮爾遜首相抵達之時，除自由黨人及官員外，約有八百名市民在機場歡迎。太平洋國家展覽會主席亦在場歡迎，並對首相謂：「歡迎首相的降臨，並多謝你的慷慨資助」。

記者曾詢問首相有關秋季大選事，首相指出此是一種假說，並未有事實爲根據。又問：倘若大選於本年舉行，首相是否樂觀？首相謂：大選可能在今年，明年或後年舉行，本黨對於大選當然樂觀。據傳，首相今次之來，雖然是爲主持展覽會開幕禮，但亦同時的測測民意對大選之意向，若認對政府有利則可能公佈大選。估計今日之遊行，約有卅萬人在遊行路線二里地方欣賞七十餘花車，及各種樂隊的美麗遊行。

今年展覽會的主題是「如花似錦的雲市」故此今日下午三時的展覽會，將充滿了美麗的花朵。展覽會除了各種的展覽外，並每日有秩序表．售，每日秩序有一汽車獎品。於最後一天之時並抽出價值二萬餘元新式屋宇的獎品。

李氏懇親明日遊行

（雲訊）美洲李氏第七屆懇親大會於明（星期日）舉行開幕禮時，在華埠放鞭炮及舞獅遊行。

李氏代表數百人從美洲各地來此參加在雲市首次的懇親會。

清平樂團昨晚開鑼
禮拜演包公審郭槐

尤以獨臂將軍姿態出現時，演得維肖維妙，眞是名不虛傳，盧先生更兼教導有方，在舍路埠教有學徒數人，昨天帶來一位陳先生，稍露頭角，演扮胡將，師徒大打出手，旋轉飛棒，觀衆爲之鼓掌不已。英麗明一別十年，艷麗如故，演技比前更佳，一錯配鴦鴛 一場飾多情妹妹的確有一套，她誇張，渲染，可是總不覺得她胡鬧，這個角色，她才演得恰到好處。久別重逢的李覺聲，演技老到，殺敵一場演扮將軍威風凛凛，才知道他除了淨丑生之外，武生亦是他的拿手好戲，大義滅親一場，演來更感活潑成熟，他和盧海天相持之下劍光閃閃，緊張驚險，直扣觀衆的心弦。千面笑匠劉克宣，演扮楊家老將神氣十足，戲路自創一格，單溦他那副別有韻味的面孔，足已使人感到他有 股不可抗拒的滑稽的魔力，可見他演扮丑生這個角色是多麽的到家。無怪觀衆要求他必要與李覺聲合演一齣藝壇瑰寶「包公審郭槐」，這是他們的對手戲，在這齣戲內，他們倆人可盡功力悉敵，旗鼓相當，假如這戲換上了兩個演技平庸的演員，戲就沒有那麽感人與值得推荐的了。

據淸平樂劇團的發言人宣稱，本星期日（廿二日）將本來定演的「八方豪傑會中州」改爲選演「包公審郭槐」由李覺聲飾包公，大審生郭槐的劉克宣，可使他們發揮所長，以饗僑衆，其他演員，音樂家及工作人員均極賣力拍擋，務求高級化的演出，戲場秩序固然好，觀衆之精神始終不變，是多年來劇場內少見．好現象云。【續完】

全美李氏七屆懇親大會感言

來件　超華

我們宗人，遠離家鄉，乃因生活問題，飄流異國，各居一方，相逢末卜，只是平日祇藉書信來往互通消息，但大家日久疏遠來往，可能也因工作時間問題，草芦勞人，有的連互通消息機會都沒有。現欣逢全美洲李氏第七屆懇親大會定期在雲埠舉行，聚加美兩方男女昆仲於一堂，有的從未有機會見到自己叔伯嬸姆者，這次藉此機會大家可以認識。其他沒有機會來參加此次懇親大會者，各埠代表或可代你問候你之親屬戚友，能達了你心情上的願望。這正是我們宗人一大好機會，希望經此次大會的成功，以後加美族務，加深團結，大家後會有期，我們的大家庭，幸福無疆了！

此次懇親大會籌備處爲了隆重其事起見，特組織淸平樂劇團，情商全美洲紅伶精英於一堂，公演粵劇慶祝，陣容鼎盛。連演四晚，更得振華聲，淸韻兩大音樂社熱心支持，及雲埠全體業餘男女藝人竭力贊勵。趁機團結社交僑情，提高全僑高尚娛樂，希我親愛僑胞及宗人，幸勿放棄此大好機會，是所厚望焉。售票處：李瀫韻商店，及振華聲社李漢生君。

明晨低地有霧
明日天晴
高溫度七十一　低溫度五十五

美魯蓮組遠東協會
再呼籲遠東人參加

（雲訊）西人牧師美魯蓮，曾在中國傳教達二十年之久，現以世界局勢緊張，東西集團磨擦日見劇烈，乃擬組織「加拿大遠東協會」，使西方人士認識遠東人之眞實情形，且已得到中西人士支持及贊同，且準備如報章，雜誌，無線電台，電視台有對加拿大遠東事務發生歪曲事實或誤解之報導時，即召集會議以行動要求糾正。

查該位西人牧師在中國時曾相任宣道及教授聖經及行政學等課程，在華時，因適値對日抗戰爲日本皇軍囚禁達四年半之久，而在兩年及八個月期內，曾先後被囚於三個不同之拘留營內，被釋放後，曾一度往加拿大及英國休假，隨即返中國，又値中共發動內戰，控有大陸，他又爲中共囚禁將近兩年之久，設時爲一九四九年至五〇年期間，因此親眼見到大陸之變色，且被迫參加政治思想課程，因此對中共問題甚爲「解」，後自大陸逃出，任英國及北愛爾蘭軍人顧養院秘書長，一九五三年來加，任聖經教會駐加拿大分會秘書，一九五七年至五，年任多朗度埠依爲有浸信教會主任牧師，現居雲高華埠，曾到加美各地巡迴演講，分析共產黨」幕，其滲透之過程及手段。

又同時宣傳福音眞理，打擊無神論不信上帝之共產主義者，使很多無眼光之人士覺悟，呼籲各界人士團結，爲自由民主而戰，牧師電話爲二六一——三九二一，歡迎有志入會研究者參加其組織云。

余祝禮翁殯禮榮哀

（雲訊）本埠僑商，余祝禮翁，日昨仙遊，經於八月十六日下午一時半假座故靈喜魂殯儀館，舉行殯禮，宗親戚友，親臨執紼者衆，禮儀嚴肅，首由周靈牧師祈禱，並講述人生眞理畢。【未完】

達雲戲院
【曾光電影社】

（一）八月廿一日（星期六）放映兩部古裝歌唱片
百行孝爲先
任劍輝　羅艷卿　馮寶寶
蕭芳芳　朱天惠　王愛明

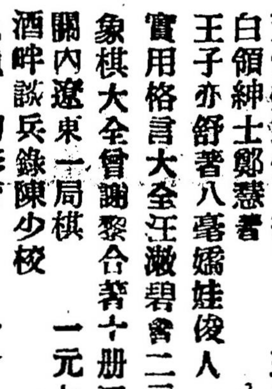
（二）黃飛虎反五關 續集
鄧碧雲　梁醒波　林家聲

（一）八月廿二日（星期日）首次放映華聯影業公司現實動人煇煌巨片
火窟幽蘭
江雪　張瑛　吳楚帆
看此片使你感動，同情，流淚。

（二）三女性
羅艷卿　于素秋　嫺媚

實事實業燕梳有限公司
伍澤濂伍黃秀英事務所

伍黃秀英


伍澤濂

208 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C
辦事處電話 MU. 2-5284
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743　伍澤森 AL 3-3881　鍾天賜 876-4575　鄧賢福 HE 4-2219
本號每日接有新住家屋栢文樓宇出賣，請親臨本號或電話詢問

夏季新樓業屋宇出賣

㈠大商業樓壹座。內有八間鋪位，八組栢文及四組樓屋，間。每月收租壹千四百餘元。街角地位。樓身堅實。全價九萬八千五百元。詳情問伍澤濂
㈡華貴新型抵買栢文八組。另有六廳房靚屋壹間。時時賃滿。新水喉，新電線。新自動煖氣。月入息大百多元。全價僅四萬餘元。詳情問鍾天賜
㈢新屋數間。三大睡房。飯廳。客廳。壹切最新設備。洋合和車房。價錢由壹萬六千餘起。伍澤森
㈣合法覾孖屋。土庫另有三廳房，三套水厠。新電線水喉。壹萬零八百元。近埠。間鍾天賜
㈤近埠平屋。五大睡房。自動煤油煖氣。熱水。兩副厠所。開價七千多元。欲買近埠而不怕拆者。請問伍澤森君詢問。先到先得。請勿自誤。
㈥八廳房五個睡房土庫古播夾有陽台車房抵買靚屋。近炒吆。自動煖氣。一個半步落到學校巴士。全一萬零九百元開價。千五可入伙。間鍾天賜
㈦唐人埠屋數間。在天寅街。佐治街和奇化街。全係兩人屋主。價錢由七千多元起。請問伍澤森
㈧六千五百元可買大廳房叁睡房靚屋。自動煖氣。土庫另有二房。近埠近巴士。抵買。間鍾天賜
㈨平靚新屋一間。近蘭飛路。近甫巴士沿寫士定街落埠。交通便。近學校。新型設備。三大睡房。天台車房均備。取價壹瓦六千五百元。間伍澤濂
㈩兩廚房兩厠所入息平屋出賣。每月百一十五元收入。近乃磨和二街。開價七千餘。問伍澤森
⑪近乃磨。六大廳房四睡房光爽雅潔。土庫另有式房水厠。靚夾抵買。八千九百元。間鍾天賜
⑫火邊並聯孖屋。各有各門口出入。各有各電錶熱水爐及自動煖汽。每間有三睡房。非常雅潔。位於十一街與細街附近。全價壹萬七千元。伍澤濂
⑬街角藥店。每日生意七八十元。地位良好。大有發展機會。業主因事急讓。只取價一千五百元。
⑭繁盛公路旁孖結。以售賣水菓瓜菜爲大宗。兼營罐頭什貨。生意興旺。鋪後有三睡房合法居住。租項低。利錢深。取價五千元。請問伍澤濂

代理燕梳
火燭、盜竊。搶劫。打風。汽車。燕梳。收費低廉。服務週到。歡迎惠顧。
（本號每日接到有新住家屋栢文樓宇及各項生意出賣。請親臨本號或電話詢問）

雲高華 華新書局

東瀛艷秘錄　內井四郎著　一元二五
奇異的性風俗　白衣夫著　弍冊　一元八
春宵花影　郭良惠著　二冊　三元六
長相憶　碧侶著　二元五毫
心靈之寂　俊人著　一元六毫
藍與黑　王藍著　二元三毫五
寂寞的回憶　郭良惠著　一元三五
別哭，湯美　依達著　一元三五
大戶人家　史得著　二冊　二元三五
苦樂情場　俊人著　二元六五
蒙妮坦日記　依達著　三冊　二元五五
歷史性文獻　唯性史　三冊　三元五毫
天堂烟霧　俊人著　三元三五
白領紳士　鄭慧著　八毫五
王子　亦舒著　八毫
嬌娃　俊人　一元一
實用格言大全　汪澈碧著　二元二五
象棋大全　會譜　黎合著　十冊　四元五
關內遼東一局棋　一元七毫五
酒畔談兵錄　陳少校　一元三
晚鐘　幻影著　一元叁毫五

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4. B. C.

蕩女癡男　毛姆原著　二元三毫五
大好青春　俊人著　二元五毫五

國際大辭典　精庄廿元　英漢双解　四用求解　作文文法　辦義

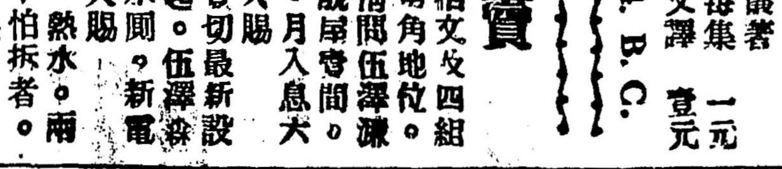
項天立地　梅山遊龍　上六冊　八元
天香飄臥　外生書　全卅冊　十元五毫
海峽啟龍　金鋒著　十冊　三元六
蹈騰劍　飛鋒岳川　七冊　二元四方
瀟橫風雪　飛滿天　武陵椎子著　全卅六冊　一十四元四毫
焚心　及金陵　十八冊　九八
絳雪玄霜　臥龍生　卅五冊　十二元三
血洗地獄　島金鋒　十冊　三元五毫
虎鹿熊猿　燕樂春暉　十八冊　九元
奇麟異鳳　憶文　全卅冊　十元
劍綱十三重　金鋒　十六冊　五元六
情俠雙姝　金陵　十四冊　四元九毫
橫刀笑天　銖岳川　四冊　一元四
十二女金釵　張夢還　十三冊　四元六
滿洲皇帝溥儀　子家　七毫五
末代皇帝溥儀　丁雨　一元三五
前清宣統皇帝自傳　溥儀著　一元
我的前半生　一二三集　每集　壹元
甘迺廸夫人回憶錄　陳文澤

七彩 關漢卿
『青聯』隆重公映大型彩色粵劇舞台藝術歌唱大名片
馬師曾　紅線女　主演
粵劇好手　舞台紅伶　聯合演出
時間：八月廿二日下午七時正　九時正　兩場
地点：奧林比亞大戲院　喜士定街東二三八一號
搭十四、十六號巴士直達本院
代售入場券：新生活，義新書店，雅齋書店，人民書店。

勸君有機嘗鳳點　得偷閒處到「秘書」
朝午晚市　件件新鮮　粉靚麵滑　鑊氣特勝
夏天嫁娶熱　龍鳳餅及時
雲埠秘書餐館　蔡根逐　根旋　立正

To all our patrons and friends:
We wish to express our deepest appreciation and thanks for the well wishes you sent along with the flowers. It is delightful to know that we have your support and we look forward to serving you.
B. C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Phone: 681-3953

龔貞信花舖　電話：七三三—五三〇四
KUNG CHING SUN 3295 W. BROADWAY VANCOUVER 8, B. C.



總統船　海上旅行　最舒適
本公司竭誠爲僑胞服務。備有華貴客輪常川來往舊金山，香港及遠東各埠。船上分設頭等位及經濟位。房位舒適。飾饌豐富。招呼週到。如蒙 垂顧，請向各旅行社接洽或照下址函詢。無任歡迎。

茲將最近船期列后

總統船名	由三藩市開	由香港開	到三藩市
威爾遜	七月一日	七月廿三	八月九日
克利夫蘭	七月十五	八月六日	八月廿三
威爾遜	八月十二	九月三日	九月二十
克利夫蘭	八月廿六	九月十七	十月四日

經濟位分統房，八人，四人，兩人房由三藩市至香港票價由叁百五十七元起。每客行李免費叁百五十磅。船期以日表印便備索。以上輪船抵一藩市照例上午八時泊五十號碼頭。

駐加拿大總代理 均安號
QUON ON COMPANY LTD.
138 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025

AMERICAN PRESIDENT LINES　美國總統輪船公司

南洋商業銀行
香港註冊
香港外匯授權銀行　經營銀行一切業務
本行 華僑服務部 辦理
華僑滙款——全國通匯　解款迅速
華僑存款——安全便利　利息優厚
香港解款——即收即解　快捷安當
◀接受華僑委託事項▶
代辦華僑投資　購建華僑房屋　代收數項
代買樓宇　代收租項　信託保管　購寄物品
尋訪親友及其他各種業務委託洽詢事項
歡迎委託　竭誠服務　備有簡章　函索即寄
總行
香港德輔道中一號A
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1 A Des Voeux Road, C.,
HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK"